

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 februari 2000

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van 25 februari 1991
betreffende de aansprakelijkheid
voor produkten met gebreken**

(ingediend door mevrouw Magda De Meyer)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 février 2000

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 25 février 1991
relative à la responsabilité du fait
des produits défectueux**

(déposée par Mme Magda De Meyer)

SAMENVATTING

De Belgische wet inzake productaansprakelijkheid, die een Europese richtlijn omzet, bepaalt dat de producent aansprakelijk is voor de schade veroorzaakt door een gebrek in zijn product. Krachtens een recente wijziging van deze richtlijn, vallen nu ook landbouwproducten onder het toepassingsgebied van deze aansprakelijkheidsregeling. Het eerste doel van de indienster van dit wetsvoorstel is de wet in overeenstemming te brengen met de gewijzigde richtlijn. Haar tweede doel is gebruik te maken van een mogelijkheid waarin de richtlijn voorziet, namelijk dat de lidstaten mogen afwijken van het beginsel dat een producent toch niet aansprakelijk is wanneer hij bewijst dat hij, op grond van de stand van de wetenschappelijke en technische kennis op het tijdstip waarop hij het product in het verkeer bracht, het gebrek onmogelijk kon kennen.

RÉSUMÉ

La loi belge relative à la responsabilité du fait des produits, qui transpose une directive européenne, dispose que le producteur est responsable du dommage causé par un défaut de son produit. Par suite d'une modification apportée récemment à cette directive, les produits agricoles relèvent désormais également du champ d'application de ce régime de responsabilité. En déposant cette proposition de loi, l'auteur vise, en premier lieu, à mettre la loi en concordance avec la directive modifiée et, en second lieu, à faire usage d'une faculté prévue par la directive, à savoir la possibilité pour les États membres de déroger au principe selon lequel le producteur n'est pas responsable s'il prouve que l'état des connaissances scientifiques et techniques au moment de la mise en circulation du produit ne lui permettait pas de déceler l'existence du défaut.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)
BV	: Beknopt Verslag
PLEN	: Plenum
COM	: Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Séance plénière
COM	: Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De jongste jaren merken wij een toenemende bezorgdheid aangaande de veiligheid van producten die op de markt worden gebracht. Deze bezorgdheid betreft niet in het minst de voedingsproducten. Onder impuls van de Europese regelgeving heeft de wetgever daaromtrent in de loop van de jaren negentig een aantal initiatieven genomen, met name inzake de aansprakelijkheid voor producten met gebreken en de algemene productveiligheid.

Wie schade heeft geleden door een gebrekkig product kan schadeloosstelling bekomen op grond van de wet van 25 februari 1991 betreffende de aansprakelijkheid voor producten met gebreken. Die wet stelt immers dat de producent aansprakelijk is voor de schade veroorzaakt door een gebrek in zijn product (art. 1). Van belang is dat degene die de schade heeft geleden geen fout van de producent moet bewijzen. Het volstaat immers dat hij het bewijs levert van de schade, van het gebrek en van het oorzakelijk verband tussen het gebrek en de schade (art. 7).

De wet van 25 februari 1991 zet richtlijn 85/374/EEG van de Raad, van 25 juli 1985, betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der Lidstaten inzake de aansprakelijkheid voor producten met gebreken, om (PB. L. 210 van 7 augustus 1985). Bij de totstandkoming van deze richtlijn hebben klaarblijkelijk nog andere belangen meegespeeld dan de bezorgdheid om een vlote schadeloosstelling van de consument die schade heeft geleden. Getuige daarvan de optie om sommige schade van de vergoeding uit te sluiten of om een franchise in te voeren voor zaakschade (wat moeilijk verenigbaar is met onze principes inzake aansprakelijkheidsrecht, die uitgaan van een volledige schadeloosstelling).

Toch staat de richtlijn toe dat de lidstaten in hun wetgeving in sommige gevallen afwijken van de richtlijn en schadevergoeding op grond van de productaansprakelijkheid mogelijk maken, alhoewel de richtlijn daarin niet voorziet. Het betreft met name de volgende gevallen:

1) Landbouwgrondstoffen en producten van de jacht

Artikel 2, derde lid, van de wet van 25 februari 1991 bepaalt dat de producten van de landbouw, van de veeteelt, van de jacht en van de visserij buiten de werkingsfeer van deze wet vallen, tenzij ze een eerste bewerking of verwerking hebben ondergaan. Nochtans staat

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

On a constaté, ces dernières années, que la sécurité des produits mis sur le marché préoccupe de plus en plus de monde et qu'à cet égard, les produits alimentaires ne constituent pas le moindre sujet de préoccupation. Sous l'impulsion de la réglementation européenne, le législateur a dès lors pris, au cours des années nonante, une série d'initiatives en la matière, notamment en ce qui concerne la responsabilité du fait des produits défectueux et la sécurité générale des produits.

Celui qui a subi un dommage du fait d'un produit défectueux peut en obtenir réparation en vertu de la loi du 25 février 1991 relative à la responsabilité du fait des produits défectueux. Cette loi dispose en effet que le producteur est responsable du dommage causé par un défaut de son produit (article 1^{er}). Il est important de souligner que la personne lésée ne doit pas prouver la faute du producteur. Il suffit en effet qu'elle apporte la preuve du défaut, du dommage et du lien de causalité entre le défaut et le dommage (article 7).

La loi du 25 février 1991 transpose la directive 85/374/CE du Conseil, du 25 juillet 1985, relative au rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres en matière de responsabilité du fait des produits défectueux (JO L. 210 du 7 août 1985). Il est manifeste que cette directive n'a pas été inspirée par le seul souci d'assurer une indemnisation rapide et aisée du consommateur qui a subi un dommage. En témoigne l'option d'exclure certains dommages de l'indemnisation et d'instaurer une franchise pour les dommages matériels (option difficilement conciliable avec nos principes en matière de droit de la responsabilité qui prévoient une réparation complète).

La directive permet cependant aux États membres de déroger à ses propres dispositions dans certains cas et d'autoriser l'indemnisation sur la base de la responsabilité du fait des produits, bien qu'elle ne le prévoient pas. Les cas envisagés sont les suivants :

1) Produits de l'agriculture et produits de la chasse

L'article 2, alinéa 3, de la loi du 25 février 1991 prévoit que les produits de l'agriculture, de l'élevage, de la chasse et de la pêche sont exclus de l'application de la loi, à moins qu'ils n'aient subi une première transformation. La directive permet toutefois de prévoir que les

de richtlijn toe om te bepalen dat schade veroorzaakt door een gebrek in dergelijke producten toch aanleiding zou geven tot schadeloosstelling (art. 15. 1.a). België heeft geen gebruik gemaakt van deze mogelijkheid.

In het licht van de diverse crisissen inzake voedselveiligheid, die de afgelopen jaren zowel in het buitenland als in ons land de publieke opinie hebben veront-rust, is dit standpunt niet meer houdbaar. Ook op het niveau van de Europese regelgeving heeft dit overigens tot een gewijzigd standpunt geleid. Door een recente richtlijn wordt de uitzondering voor landbouwgrondstoffen en producten van de jacht immers ongedaan gemaakt (richtlijn 1999/34/EG van het Europees Parlement en de Raad, van 10 mei 1999, tot wijziging van richtlijn 85/374/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der Lidstaten inzake de aansprakelijkheid voor producten met gebreken (*PB.*, L 141 van 4 juni 1999). In dit wetsvoorstel wordt, wat de Belgische wetgeving betreft, uitvoering gegeven aan deze wijzigende richtlijn.

2) Ontwikkelingsrisico's

De wet staat toe dat de producent aan zijn aansprakelijkheid ontsnapt wanneer hij bewijst dat het op grond van de stand van de wetenschappelijke en technische kennis op het tijdstip waarop hij het product in het verkeer bracht, onmogelijk was het bestaan van het gebrek te ontdekken (art. 8, e).

Ook hier staat de richtlijn de lidstaten toe ervan af te wijken en schade ten gevolge van ontwikkelingsrisico's toch in aanmerking te laten komen voor schadeloosstelling. Maar ook hier heeft België geen gebruik gemaakt van deze mogelijkheid om de consument een grotere bescherming te geven. Men motiveerde dit door te verwijzen naar de optie die sommige andere lidstaten hadden genomen en door te verwijzen naar het toepasselijk recht inzake koopovereenkomsten, waar een dergelijk tegenbewijs door de verkoper is toegestaan (wetsontwerp betreffende de aansprakelijkheid voor producten met gebreken, *Parl. St.*, Kamer, 1989-1990, nr. 1262/1, blz. 5). Door op deze wijze te kiezen voor een status quo werd echter een ideale kans gemist om ons aansprakelijkheidsrecht daadwerkelijk te verbeteren.

Voorgesteld wordt om de uitzonderingsbepaling voor ontwikkelingsrisico's uit de wet van 25 februari 1991 te schrappen. Het lijkt immers moeilijk verdedigbaar om bij de verspreiding van nieuwe producten het eventuele risico voor schade volledig bij de consument te leggen.

dommages causés par un défaut dans de tels produits peuvent quand même donner lieu à indemnisation (art. 15.1.a). La Belgique n'a pas fait usage de cette possibilité.

La confiance de l'opinion publique ayant été ébranlée par les diverses crises mettant en cause la sécurité alimentaire qui ont éclaté au cours des dernières années, et ce, tant en Belgique qu'à l'étranger, une telle attitude n'est plus admissible. Cette situation a d'ailleurs également amené les instances européennes à revoir la réglementation. Une directive récente a en effet annulé l'exception prévue pour les produits de l'agriculture et les produits de la chasse (directive 1999/34/CE du Parlement européen et du Conseil, du 10 mai 1999, relative au rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres en matière de responsabilité du fait des produits défectueux (*JO*, L. 141 du 4 juin 1999). La présente proposition de loi vise à exécuter cette directive modificative pour ce qui concerne la législation belge.

2) Risques de développement

La loi précitée permet au producteur d'échapper à sa responsabilité s'il prouve que l'état des connaissances scientifiques et techniques au moment de la mise en circulation du produit par lui ne permettait pas de déceler l'existence du défaut (art. 8, e).

La directive précitée permet également aux États membres de déroger à ce principe et de prendre malgré tout en considération le dommage résultant de risques de développement en vue d'une indemnisation. Mais la Belgique n'a, en l'occurrence, pas non plus fait usage de cette faculté afin d'accroître la protection des consommateurs. Le législateur a justifié cette attitude en se référant à l'option retenue par certains autres États membres et au droit applicable en matière de contrats de vente, qui autorise le vendeur à apporter une telle preuve contraire (projet de loi relatif à la responsabilité du fait des produits défectueux, Doc. Chambre, 1989-1990, n° 1262/1, p. 5). En optant ainsi pour le statu quo, l'on a toutefois laissé passer une occasion idéale d'améliorer effectivement notre droit en matière de responsabilité.

Nous proposons de supprimer, dans la loi précitée du 25 février 1991, la disposition prévoyant une exception pour les risques de développement. Il paraît en effet difficilement défendable de faire supporter intégralement au consommateur le risque éventuel de

De concurrentiekracht van de ondernemingen mag immers geen vrijbrief zijn om burgers die schade lijden in de kou te laten staan.

Wat betreft de vergelijking met de geldende aansprakelijkheidsregels in het Belgisch recht moet overigens worden verwezen naar de algemene aansprakelijkheidsregels voor de schade veroorzaakt door zaken met gebreken (art. 1384, eerste lid, B.W.). Hier is door de rechtspraak aangenomen dat de bewaarder zich niet aan zijn aansprakelijkheid kan onttrekken door zijn onoverkomelijke onwetendheid inzake het gebrek te bewijzen (Cass., 9 november 1979, *Arr. Cass.*, 1980, 309, *Pas.*, 1980, I, 320). De toepassing van de productaansprakelijkheid voor de ontwikkelingsrisico's lijkt dus wel degelijk verenigbaar met de Belgische rechtstraditie.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 1

Ingevolge artikel 2 van richtlijn 1999/34/EG dient in de bepalingen die de richtlijn omzetten of bij de officiële bekendmaking van die bepalingen naar die richtlijn te worden verwezen. Wij verwijzen dan ook naar deze richtlijn in artikel 1 van de wet.

Art. 2

Dit artikel herformuleert de definitie van «product», voor toepassing van de wet van 25 februari 1991. In navolging van richtlijn 1999/34/EG wordt de uitzondering voor de producten van de landbouw, van de veefokkerij, van de jacht en van de visserij voortaan weggelaten. De voorgestelde bepaling neemt de specificeringen uit de huidige wet over, namelijk dat het product eveneens betrekking heeft op de roerende zaak die een bestanddeel vormt van een andere roerende of onroerende zaak, evenals op de roerende zaak die door bestemming onroerend is geworden. Het bevestigt ook dat electriciteit als product wordt beschouwd.

Art. 3

Dit artikel schrapt punt e van artikel 8 van de wet van 25 februari 1991, dat de aansprakelijkheid van de producent uitsluit wanneer deze bewijst dat het op grond van de stand van de wetenschappelijke en technische kennis op het tijdstip waarop hij het product in het verkeer bracht, onmogelijk was het bestaan van het gebrek te ontdekken.

dommages lors de la mise en circulation de nouveaux produits. On ne saurait en effet, au nom de la compétitivité, abandonner à leur sort des citoyens qui subissent un préjudice.

En ce qui concerne la comparaison avec les règles en matière de responsabilité en vigueur dans le droit belge, il convient d'ailleurs de se référer aux règles générales en matière de responsabilité applicables au dommage causé par le fait des choses affectées d'un vice (art. 1384, alinéa 1^{er}, du Code civil). La jurisprudence admet en l'occurrence que le gardien d'une chose affectée d'un vice ne peut se soustraire à sa responsabilité en apportant la preuve de ce qu'il s'est trouvé dans une ignorance invincible de ce vice (Cass., 9 novembre 1979, *Arr. Cass.*, 1980, 309, *Pas.*, 1980, I, 320). L'application de la responsabilité du fait des produits défectueux en cas de risques de développement paraît donc parfaitement conciliable avec la tradition juridique belge.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

En vertu de l'article 2 de la directive 1999/34/CE, les dispositions qui transposent la directive contiennent une référence à cette directive ou sont accompagnées d'une telle référence lors de leur publication officielle. Nous renvoyons dès lors à cette directive à l'article 1^{er} de la loi.

Art. 2

Cet article vise à reformuler la définition de la notion de « produit » pour l'application de la loi du 25 février 1991. Par analogie avec la directive 1999/34/CE, on supprime désormais l'exception prévue pour les produits de l'agriculture, de l'élevage, de la chasse et de la pêche. La disposition proposée reprend les spécifications de la loi actuelle, à savoir que la notion de produit désigne tout bien meuble, même incorporé à un autre bien meuble ou immeuble ainsi que tout bien meuble devenu immeuble par destination. Il confirme également que l'électricité est considérée comme un produit au sens de la loi.

Art. 3

Cet article vise à supprimer le point e de l'article 8 de la loi du 25 février 1991 qui exclut la responsabilité du producteur si celui-ci prouve que l'état des connaissances scientifiques et techniques au moment de la mise en circulation du produit par lui ne permettait pas de déceler l'existence du défaut.

Art. 4

Het is de bedoeling dat de gewijzigde bepalingen van de wet van 25 februari 1991, die de aansprakelijkheid voor producten met gebreken uitbreiden, van toepassing zouden zijn op producten die in het verkeer zijn gebracht na de inwerkingtreding van deze bepalingen. Hetzelfde principe geldt overigens voor de wet van 25 februari 1991 zelf (art. 15).

Magda DE MEYER (SP)

Art. 4

L'objectif est de faire en sorte que les dispositions modifiées de la loi du 25 février 1991 qui étendent la responsabilité du producteur de produits défectueux, soient d'application aux produits mis en circulation après l'entrée en vigueur de la loi proposée. Le même principe s'applique du reste à la loi du 25 février 1991 elle-même (art. 15)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Artikel 2 van deze wet brengt de beginselen ten uitvoer van Richtlijn 1999/34/EG van het Europees Parlement en de Raad, van 10 mei 1999, tot wijziging van Richtlijn 85/374/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der lidstaten inzake de aansprakelijkheid voor producten met gebreken.

Art. 2

In artikel 2 van de wet van 25 februari 1991 betreffende de aansprakelijkheid voor produkten met gebreken, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) Het eerste lid wordt vervangen door het volgende lid:

«Voor de toepassing van deze wet wordt onder product verstaan een roerende zaak, ook nadat zij een bestanddeel van een andere roerende of onroerende zaak is gaan vormen of indien zij door bestemming onroerend is geworden.»

B) Het derde lid wordt opgeheven.

Art. 3

In artikel 8 van dezelfde wet, vervalt punt e).

Art. 4

Deze wet is van toepassing op producten die na haar inwerkingtreding in het verkeer zijn gebracht.

2 december 1999

Magda DE MEYER (SP)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

L'article 2 de la présente loi exécute les principes de la Directive 1999/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 10 mai 1999 modifiant la Directive 85/374/CEE du Conseil relative au rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres en matière de responsabilité du fait des produits défectueux.

Art. 2

A l'article 2 de la loi du 25 février 1991 relative à la responsabilité du fait des produits défectueux, sont apportées les modifications suivantes :

A) L'alinéa 1^{er} est remplacé par l'alinéa suivant :

« Pour l'application de la présente loi, on entend par produit tout meuble, même s'il est incorporé dans un autre meuble ou immeuble, ou devenu immeuble par destination. ».

B) L'alinéa 3 est abrogé.

Art. 3

A l'article 8 de la même loi, le point e) est supprimé.

Art. 4

La présente loi s'applique aux produits mis en circulation après son entrée en vigueur.

2 décembre 1999

BIJLAGE
BASISTEKSTEN

Wet van 25 februari 1991 betreffende de aansprakelijkheid voor producten met gebreken

Art. 2. Onder product wordt, in de zin van deze wet, verstaan elk lichamelijk roerend goed, ook indien het een bestanddeel vormt van een ander roerend of onroerend goed, of indien het door bestemming onroerend is geworden.¹

Onder product wordt in de zin van deze wet ook elektriciteit verstaan.

De producten van de landbouw, van de veefokkerij, van de jacht en van de visserij vallen evenwel buiten de werkingssfeer van deze wet, tenzij ze een eerste bewerking of verwerking hebben ondergaan.

Art. 8. De producent is uit hoofde van deze wet aansprakelijk, tenzij hij bewijst :

a) dat hij het product niet in het verkeer heeft gebracht ;

b) dat het, gelet op de omstandigheden, aannemelijk is dat het gebrek dat de schade heeft veroorzaakt, niet bestond op het tijdstip waarop hij het product in het verkeer heeft gebracht, dan wel dat het gebrek later is ontstaan ;

c) dat het product noch voor de verkoop of voor enige andere vorm van verspreiding met een economisch doel van de producent is vervaardigd, noch vervaardigd of verspreid in het kader van de uitoefening van zijn beroep ;

d) dat het gebrek een gevolg is van het feit dat het product in overeenstemming is met dwingende overheidsvoorschriften ;

e) dat het op grond van de stand van de wetenschappelijke en technische kennis op het tijdstip waarop hij het product in het verkeer bracht, onmogelijk was het bestaan van het gebrek te ontdekken ;

BIJLAGE

**BASISTEKSTEN AANGEPAST AAN HET
WETSVORSTEL**

Wet van 25 februari 1991 betreffende de aansprakelijkheid voor producten met gebreken

Art. 2. *Voor de toepassing van deze wet wordt onder product verstaan een roerende zaak, ook nadat zij een bestanddeel van een andere roerende of onroerende zaak is gaan vormen of indien zij door bestemming onroerend is geworden.*¹

Onder product wordt in de zin van deze wet ook elektriciteit verstaan.

(...)²

Art. 8. De producent is uit hoofde van deze wet aansprakelijk, tenzij hij bewijst :

a) dat hij het product niet in het verkeer heeft gebracht ;

b) dat het, gelet op de omstandigheden, aannemelijk is dat het gebrek dat de schade heeft veroorzaakt, niet bestond op het tijdstip waarop hij het product in het verkeer heeft gebracht, dan wel dat het gebrek later is ontstaan ;

c) dat het product noch voor de verkoop of voor enige andere vorm van verspreiding met een economisch doel van de producent is vervaardigd, noch vervaardigd of verspreid in het kader van de uitoefening van zijn beroep ;

d) dat het gebrek een gevolg is van het feit dat het product in overeenstemming is met dwingende overheidsvoorschriften ;

e) (...)³

¹ Vervanging : art.2, A)

² opheffing : art.2, B)

³ opheffing : art.3

ANNEXE

TEXTES DE BASE

Loi du 25 février 1991 relative à la responsabilité du fait des produits défectueux

Art. 2. Au sens de la présente loi, on entend par « produit » tout bien meuble corporel, même incorporé à un autre bien meuble ou immeuble, ou devenu immeuble par destination.¹

L'électricité est également un produit au sens de la présente loi.

Les produits de l'agriculture, de l'élevage, de la chasse et de la pêche sont cependant exclus de l'application de la présente loi, à moins qu'ils n'aient subi une première transformation.

Art. 8. Le producteur n'est pas responsable en application de la présente loi s'il prouve :

- a) qu'il n'avait pas mis le produit en circulation ;
- b) que, compte tenu des circonstances, il y a lieu d'estimer que le défaut ayant causé le dommage n'existait pas au moment où le produit a été mis en circulation par lui ou que ce défaut est né postérieurement ;
- c) que le produit n'a été ni fabriqué pour la vente ou pour toute autre forme de distribution dans un but économique du producteur, ni fabriqué ou distribué dans le cadre de son activité professionnelle ;
- d) que le défaut est dû à la conformité du produit avec des règles impératives émanant des pouvoirs publics ;
- e) que l'état des connaissances scientifiques et techniques au moment de la mise en circulation du produit par lui ne permettait pas de déceler l'existence du défaut ;

ANNEXE

TEXTES DE BASE ADAPTÉS EN FONCTION DE LA PROPOSITION DE LOI

Loi du 25 février 1991 relative à la responsabilité du fait des produits défectueux

Art. 2. *Pour l'application de la présente loi, on entend par produit tout meuble, même s'il est incorporé dans un autre meuble ou immeuble, ou devenu immeuble par destination.*¹

L'électricité est également un produit au sens de la présente loi.

(...)²

Art. 8. Le producteur n'est pas responsable en application de la présente loi s'il prouve :

- a) qu'il n'avait pas mis le produit en circulation ;
- b) que, compte tenu des circonstances, il y a lieu d'estimer que le défaut ayant causé le dommage n'existait pas au moment où le produit a été mis en circulation par lui ou que ce défaut est né postérieurement ;
- c) que le produit n'a été ni fabriqué pour la vente ou pour toute autre forme de distribution dans un but économique du producteur, ni fabriqué ou distribué dans le cadre de son activité professionnelle ;
- d) que le défaut est dû à la conformité du produit avec des règles impératives émanant des pouvoirs publics ;

(...)³

¹ Remplacement : art.2, A)

² abrogation : art.2, B)

³ suppression : art.3

f) dat, wat de producent van een onderdeel of de producent van een grondstof betreft, het gebrek te wijten is aan het ontwerp van het product waarvan het onderdeel of de grondstof een bestanddeel vormt, dan wel aan de onderrichtingen die door de producent van dat product zijn verstrekt.

f) dat, wat de producent van een onderdeel of de producent van een grondstof betreft, het gebrek te wijten is aan het ontwerp van het product waarvan het onderdeel of de grondstof een bestanddeel vormt, dan wel aan de onderrichtingen die door de producent van dat product zijn verstrekt.

f) s'agissant du producteur d'une partie composante ou du producteur d'une matière première, que le défaut est imputable à la conception du produit dans lequel la partie composante ou la matière première a été incorporée ou aux instructions données par le producteur de ce produit.

f) s'agissant du producteur d'une partie composante ou du producteur d'une matière première, que le défaut est imputable à la conception du produit dans lequel la partie composante ou la matière première a été incorporée ou aux instructions données par le producteur de ce produit.